

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény a szerkesztőség nevére küldendő.

Kiadóhivatal:

Strausz Sándor könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak, nyilatkozatok és hirdetések.

Telefon szám 34.

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:

Égész évre 8 kor
Fél évre 4 kor.
Negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fillér.

Hirdetések jutányosan számítottak.

Nyilváltó postaközlő 50 fillér.

MURAKÖZ

Feladvó szerkesztő:
ZRINYI KÁROLY.

Főszerkesztő:
MARGITAI JÓZSEF.

Kiadó és lapnyelvényező:
STRAUSZ SÁNDOR.

Kikelet.

S a hegyekről megindulnak a vizek. Hőborította hegyhátak elvesztik pályolat színeket, előbb barnássárga, majd élénkzöld takarót öltönek magukra. Az erdők fáiak koronájáról a tavaszi langyos fuvallom lecsokolja a zuzmarát s rügyeffakasztó napugár simogatja kiaszott lombjait. Patakok, csermelyek ismét hallatják andalító zenéjüket, a kihalt rengetegek madárdallól, rigólüttyöl hangosak, a természet elkezdte öröktől való munkáját, újra éled, újra dolgozik, hogy mindazt előteremtse, amire az élőknek szükségök van.

S a zuzmarás hideg, a jégcsapos, dermesztő tél tovakköltözésével, új remény csillog a mi megkérgesedett szívünkben is. Mintha új energiát kölcsönözne a tavaszi napugár elernyedt testünknek. Mintha új élet költőznék a mi fáradt tagjainkba is. Feléled bennünk az életkedv, a munka utáni vágy. A szorgalom, mint vígan csergedező hegyi patak, újra erőt vesz rajtunk s mi nekidülünk a munkának friss erővel, kettőzött akarattal, hogy a jó példának, melyet az örök természet mutat nekünk, mi is követői lehessünk.

Itt van újra, megérkezett a természet legszebb korszaka, a kikelet. Tavasz van újra. Tavasz erdőn-hegyen, völgyön és bérceken. Tavasz a lelkekben. Tavasz a szivekben. Ismét magunkban érezzük az alkotás isteni szikráját. Újból erőt vesz rajtunk a munka édes gyönyörűsége s a fásult idegzet új erőre kap, láttára a természet gyönyörű megújodásának.

A tél, mely legszebb reményeinket is lefagyasztotta, a szigorú, kemény évszak,

mely ridegségében mindent megtagadott azoktól, kik kevesebb erővel, szerényebb képességgel igyekeztek szembeszállani véle, végre mégis eltávozott s az erősen győzedelmeskedtek a görögök, Góliáth ismét vereséget szenvedett a kisded Dávidtól.

A zöldbarkás, rügyező fák ott a hegytetőn kibontották a reménység áldásos és szent lobogóját. A tavaszi szellő vígan borzolja az új életet kezdő fák és bokrok még lövisek, de már az élet ezer jelében pompázó ágait. S e szent lobogó gyújtja lel sziveinkben azt a kihálni készülő, de azért örökké égő tüzet, mely az élet ezer meg ezer küzdelmei győzedelmesen vezet keresztül. Mert ez a szent lobogó megmutatja, hogy a fájdalom, a keserűség, mit a kegyetlen idősök vagy kegyetlen emberek szívünknek okoztak, nem tart örökké. Hogy a legridegebb, a legkeményebb tél is eltakarodik, ha lassan, sejtelmesen eljön a tavasz s meleg csókjaival lecsokolja mindazt a sok és fájdalmas sebet, mit a zord idők és kegyetlen emberek ütöttek rajta.

Vig madárcsicsergés, a földből kiáramló termő illat zaongató hatását érezzük. Ilyenkor tudjuk s csodáljuk a nagy természet öröklől valóságát s örökkévalóságát s ilyenkor tudjuk, hogy valamelyes Felsőbb lény isteni igazgatásának kell mindezeket irányítania. Ez az isteni igazgatás, mely nem türi, hogy a szenvedések örökké tartanak, mely megkönyörül az ártatlan szenvedőn és segítségére siet az új élet, az új tavasz zöld lobogós hadseregével s új reményt, új kikeletet, rügyeffakasztó tavaszt támaszt a természetben s a fásult, elkeseredett emberek szívében.

Itt a tavasz, itt a kikelet! Hozsánna

néked, ki mindenek felett állasz s aki nem feledkezel meg gondoskodni azokról, kiket ide küldtél a szenvedések eme völgyébe. Hozsánna néked nagy alkotó, hogy elküldted ismét s hogy el fogod küldeni örökké a zsendítő, rügyeffakasztó, új reményt hintő, melegnapugárú, mosolygó, gyógyító tavaszt, bimbóhajtó kikeletet.

A megértés útján.

Az ember örömmel dolgozik, ha látja, hogy mások is megértik, megbecsülik s ha nézeteltérések előfordulnak is, azért szívesen meghallgatják. Ilyformán vagyunk most is Muraközben. Kezdjük egymást megérteni, megbecsülni s nézeteltérések esetében szívesen meghallgatjuk mások véleményét is.

Dr Tamás János úr viszonzválaszára nem írok választ. Nem. E helyett — ha időm engedi — tehetségem szerint ki fogom fejteni e lap hasábjain nézeteimet, terveimet, eszméimet, amelyek foglalkoztatnak s amelyek mind Muraköz fejlődését célozzák. Az a tény, hogy dr Tamás János úr nyíltan kimondja, hogy nem vádol-engem sem azzal, hogy pánszláv volnék, sem azzal, hogy Muraközben »a horvát eszme apostola és terjesztője« lennék, nekem elegendő arra, hogy gyanúsításoktól menten, nézeteimet előadhassam anélkül, hogy újból gyanúsítások özönével elhalmozzanak.

Nekünk különösen egyet nem szabad eltejeletnünk. Ne keressük az összeütköző pontokat, amelyek egymástól eltávolítanak, hanem inkább ragadjuk meg az összekötő kapcsolatokat s azokat erősítsük meg.

Ime példaképünk.

Kotorban tanítóink minden erejükkel az

A dispensár városzobájában.

Írta: Kristály István.

Erősen ködös novemberi nap volt. A nagy köd ráfeküdt az egész városra, mintha el akarná azt takarni még az elől a pár napugár elől is, amelyek olykor-olykor előtörték pár pillanatra, ha az eget behorító felhőréteg néhol szertefoszlott.

Valami mély, nyomasztó csendült a máskor oly forgalmas utcákon. Alig néhány járó-kelő ember volt észrevehető, akik szinte észrevétlenül jelentek meg a szemlélő előtt, hogy pár pillanat múlva szintoly észrevétlenül tűnjenek el a mindent behorító nagy ködben.

De nemcsak a várost takarta el a nagy köd. Nyomasztó hangulatával ráfeküdt az ember kedélyére is.

Valami sejtelmes érzés tölti el ilyenkor az embert, mely az életkedv szárnyait tépdési és akadályozza azt alkotó munkájában.

A külváros egy szegényes szobáskájában egy tizenöt-éves husz évesnek látszó fiatal ember ült a kicsi ablaknál és mélyen elgondolkozva nézett le a néptelen utcára.

Nézte a szomorú képet, melyet az őszi nap állított szeméi elé.

Mintha ez a szomorú kép jelképezni akarná az ő hangulatát is.

Most van a természet elmúlása.

Ő is az elmúlás nagy gondolatával foglalkozik. Mikor megjötték a hideg őszi napok, egy alkalommal, midőn jött az iskolából, meghűlt és azóta köhög.

Attól fogva folyton az a gondolat foglalkoztatja, hogy talán ő is azok közé, a lassan haladó emberek közé, tartozik.

Ez a gondolat bénítja meg minden tettvágyát és sodorja őt mindig, mindig közelebb a kétségbeesés felé.

Most muljon el, mikor céljához ért? Most legyen vége a szép álmoknak, melyek oly sok szép képet állítottak lelki szeméi elé?

Igy legyen vége és ez legyen jutalma minden munkájának?

Az elmúlás gondolata teljes súlyával ránehézett az ifjú lelkére. De ma végét fogja szakítani ennek a bizonytalanságnak. Ideges sietséggel kapja magára felöltőjét és lesiet a hideg, nedves utcára. Itt egy pillanattal megáll. Majd egy hirtelen támadó ösztönytől indítva tovább a néptelen utcán.

Végre elérte célját. Belépett a dispensár udvarába és remegő lépteikkel ment azon ajtó felé, hol egy tábla jelezte: Városzoba.

Az ajtó elé érve, magát egészen összehuzva, félénken nyomta meg a kilincset és bebörtölt a szobába. Még senki sem volt ott, csupán a szom-

szédzobából hallatszott át a portás idegen jóvése-menése.

Majd leült egy székre és várt. Úgy látszott, hogy gondolkodó képessége megszünt, mert értelmetlenül bámult mindenre, mi a szobában volt.

Végre halk kopogás jelezte, hogy valaki jön. A kopogás felébresztette őt mély kábultságából és ekkor úgy tűnt fel neki, hogy már órák óta várakozik.

Egy hajlott alakú asszony jött be, csak úgy köszönés nélkül és hanyagult ül le az egyik székre. Látszott rajta, hogy nem újság neki az idejövétel. Ez az alak bizonyára a dispensár látogató ama betegek sorából való volt, kik nem lévén tisztában betegsüggükkel, szinte örömmel jöttek azért a kis céduláért, amely egy kis tehez juttatja őket. Asszonyunk bizonyos lenézéssel pislantott a szegény kucorgó ifjura. Szemeinek alattomos kifejezésétől — látva az ifjú jobb ruháját — az ilyenforma gondolatok árja volt kiolvasható: ez is ide jön, hogy más szegények elől elharácsolja a segítséget; pedig látszik rajta, hogy más orvoshoz is elmehetne. De hát előbbrevaló az a pénz másra. Hogy nem szegyeili magát idejönni.

Szerencsésére az ifjú mindebből semmit sem látott, mert félt az asszony arcára tekinteni. Ő ugyanis az utóbbi időben minden ember arcáról halálos ítéletét vélte leolvasni.

Jedten rezzenett össze, mikor az asszony ércetlen hangon kérdezte tőle: volt már itt?

állami iskola érdekében dolgoznak. S én megértem őket. Én meg minden erőmből a hitfelekezeti iskola híve vagyok.

S mégis a tanító urakkal, e szétválasztó kérdés dacára, a legszebben dolgozom népünk szociális, gazdasági és kulturális nevelésén. A tanító urak szívesen dolgoznak hitelszövetkezetünkben. A legnagyobb örömmel segítenek, ha közművelődési vagy gazdasági előadásra őket felkérem. S én is csekély erőmhöz képest segítem őket, amiben csak lehetséges.

Igy járunk el valamennyien Muraköz egész területén is. Legáltalább értsük meg egymást. Egy nézetem ugysem leszünk valamennyien soha. Mert én például nem leszek az állami iskolának a híve és terjesztője. de dr Tamás úr sem lesz soha néppárti érzelmű.

Abban azonban úgy a papság, mint a világi intelligencia színe-java egyetértünk, hogy Muraköz, a muraközi népet minél inkább felemeljük, vele Magyarországot megszeretessük s rajta gazdaságilag segítsünk.

A módozatokban, az eszközökben ugyan nem fogunk mindig egyetérteni, de hiszen nem is ez a fő, hanem a cél!

Ha ily szempontból folytatjuk a megkezdett uton vállalt munkánkat — akkor a biztos siker nem fog elmaradni.

Mivel e pár sorom nem akart választ lenni dr Tamás úr Viszonválaszára, ezért ezáltal nem reflektálok sem a ő pontban foglalt tényekre, sem Tamás dr úr felszólítására, hogy az elcsatolási mozgalomban közreműködöm-e, sem pedig abbéli kérésére, hogy működésemben a katolikus szempontokat előtérbe ne állítsam. Mindezekre alkalom adtán kerül rá a sor.

Lajtmann György.

— **Felhívás.** A m. kir. földmívelésügyi miniszteri rendelet folytán figyelmeztetnek a földtulajdonosok, hogy az esetleg mutakozó arankát annál is inkább kiirtani el ne mulasszák, mert ezen munkálatok felülvizsgálatnak s a mulasztók megbüntetés végett a hatóságnak feljelentetnek. Az irtásra vonatkozó részletes utasítás a község házában megtekinthető. — Hasonlóképen ismétellen felhivatnak Csáktornya nagyközönségi lakosai, hogy a hernyók, vértelük és cserebogarak

pusztítását nyomban megkezdjék és a munkálatokat mielőbb befejezzék. Az elrendelt irtás a legszigorubbán felül fog vizsgálatni, a tapasztalando mulasztások megtorlás végett a hatóságnak feljelentetnek, ezenkívül az irtások az illető mulasztók terhére felfogandó napszámok által lesznek fogantatva. Csáktornya, 1911. évi április hó 21. Az Előljáróság.

KÜLÖNFÉLEK.

Ami házunk.

Olyan ami kicsiny házunk
Csendes udvarával,
Körülvette koszoruban
Nyíló orgonákkal,
Mintha egy kis paradicsom,
Szép tündérekert lenne,
Melynek fénye, boldogsága
Edes anyám lelke.

Szőlőinda takarja be
Falát levelével,
Hős, árnyékos ereszében
Fecske madár fészkel.
Tetejére öleléssel
Simul az akácia,
A sok virág ezer színben
Nyílik ablakába.

Hátha még majd te jössz hozzánk
Kedves kis lakunkba,
A mi nyíló orgonákkal
Ékes udvarunkba.
— Akkor lesz csak ami házunk
A menyország kertje,
Te leszel a legszebb angyal,
A királynő benne!

Boross György.

— **A postafőnök áthelyezése.** Már hetek óta van napirenden Horváth Antal helybeli postafőnökyelének áthelyezési ügye, melynek híre amily váratlanul jött, ép oly nagymérvű sajnálkozást keltett a csáktornyai társadalom legszélesebb rétegeiben. S ennek dacára nem foglalkoztunk lapunkban az áthelyezés tényével, mert egyrészt még meg sem történt, s másrészt mert láttuk a társadalmi kölcsönös színté vállalttá ubheli törekvését, hogy az áthelyezés, ha tervezetett volna is, meg ne történjék. S hogy ma mégis szóvá tesszük, az áthelyezés ügyét, egyik nagykanizsai lap társunk híradása készlet rá, mely szerint

Egy pillanat múlt el, majd egész testében megrázkódva, a hirtelen támadó gyönyör villányos ütése, rugóként ugrott fel a fiú. Egy pillanat alatt végig futott agyában életének egész történetét. És hogy ez megtörtént, az jó is volt. Mint egy rossz álom egy nyugtalan éjszakán, éppen úgy tűnt fel neki az utolsó hetek története.

Nem tudta hogyan, de már felöltözött és az orvosra állt rápillantva lépett a várószobába. Az előbb távozott asszony a kezében tartotta az örömet okozó tárgyat, amely azonban csak pillanatnyi öröm keltésére alkalmas.

A fiu ott hordta egész lényén: alakján, arcán, szemében. Az ő örömet az elvesztettnek hitt, de most már öntudatosan birt egészség mámorító tudata adta.

Mint egy — az örömet ábrázoló szobor, úgy állott amaz emberek között, kiket ama rettenetes betegség fosztott meg minden földi gyönyörtől.

Ezek egy ideig bámulva nézték őt: hogy lehet a siralom e tanyáján örülni?

A fiu pedig még egyszer örömtől sugárzó arcával körülféltetett s azután ruganyos léptekkel távozott.

A szobában maradt szomorú emberek pedig még egyszer összenéztek s mikor megértették a dolgot, szemük lassankint visszanyerte előbbi kifejezettségét s az előbb még fölemelt fejek visszahátréztak vállaik közé.

Most már tényleg a kétségbeesettek tanyája volt a szoba, melynek jiszto csónjétt csak néha zavarta meg egy-egy görcsös köhögés.

Horváth Antal Szigetvárra, helyezetelt át és pedig a tavalyi képviselőválasztásokból kifolyólag. Ezek után, mert már az úgy a nyilvánosság foruma elé került, kötelességünknek tartjuk kijelenteni, hogy Horváth Antal áthelyezése még nem végleges s hogy az a választásokkal semmiféle összefüggésben nem lehet, különösen pedig abban a formájában nem, mintha az áthelyezés ama nyomán folytatnák történnék, melyet a postafőnök (aki a választási mozgalmak alatt ilthon sem volt) a választás kapcsán tisztársaira állítólag gyakorolt volna. Ép ily tájékoztatásra vall a hír harmadik része is, hogy a postafőnök távozása a csáktornyai társadalmi körökben nem kélt hatást. Hogy ez menyire valótlan, elég rámutatnunk a kérvényre, melyet 165 városi polgár, élén a városi előljárósággal, kivétel nélkül, aláírt és intézett a kereskedelmi miniszterhez, hogy Horváth Antal továbbra is Csáktornyan maradhasson.

— **A vasúti karambol.** Ily felírása, mult számunkban közöltük, hogy a Déli vasútnak Csáktornya és Kisszabadka közötti vonalán e hó 9-én reggel majdnem összeütközés történt s hogy ezt a 40. óráig vasúti öre. Szabó József akadályozta meg azzal, hogy a vegyesvonatot megállította minek következtében a személyvonat addig állott Kisszabadkán, míg a vegyesvonat oda be nem érkezett. Az állomásfőnökség felvilágosítására és kérésére oda igazítjuk multkori híreinket, hogy a vasúti ör csakis a jelzésnek téves értelmezése folytán állította meg a vegyesvonatot, ami egyáltalán szükségtelen volt, mert a személyvonat akkor még csak Murakirályról indult el és Kisszabadkára be sem érkezett s így a vonatok keresztezéséről szó sem lehetett. A vonat megállítása tehát csak felesleges ijedséget okozott.

— **A közigazgatási bizottság köréből.** A folyó hó 11-én tartott bizottsági gyűlésének tárgysorozatából kiemeljük, hogy a mult hóban a vármegye területén a csendőrség 164 esetben teljesített nyomozó szolgálatot s a kir. járásbíróóságok kihágási ügyekkel 25, a közigazgatási hatóságok 229 esetben foglalkoztak. Tíz két esetben fordult elő, 1320 kor. kárral. Amerikába 52 útlevelet adtak ki. Fertőző betegség 341 esetben lépett fel, amiből 276 eset a kanyaróra esett. Véletlen szerencsétlenségnek 5 egyén esett áldozatul. Hét évnel fiatalabb gyermekek gyógyítását 30 esetben mulasztották el Muraközben a kir. segédtanfelügyelők meglátogatták a hodosányi. drávodíosi, drávaszilasi, kisszabadkai, zrinnyifalvai áll. és a murakirályi, murakölvi, tükészentgyörgyi és drávaszentiváni róm. kath. iskolákat. — A vásárok lombák voltak.

— **Halálozás.** Vett gászjelentés alapján részvétellel jelentjük, hogy városunk egykori polgára, Lustgarten Izrael, nyug. izr. tanító, folyó hó 20-án 81 éves korában, boldog házasságának 53. évében Nagykanizsán elhunyt. A boldogultnak földi maradványait 21-én d. u. helyezték el Nagykanizsán az izr. sírkertben örök nyugalomra. Temetésén a csáktornyai izr. hitközség 3 előljárósági taggal képviseltette magát. A boldogult mint a gondos családapát és kiváló tanítót megtört leleségén kívül 5 gyermeke s számos unokája siratja. Áldás és béke poraira!

— **Eszküvő.** Szlovencsák Géza d. v. tisztviselő f hó 16-án esküdött örök hűségét Drávavásárhelyen Horváth Etti post. mesternőnek. Tanuk voltak a menyasszony részéről dr Horváth Dezső p. és t. titkár, a vőlegény részéről dr Horváth Ernő törvényszéki bíró.

Nem ...

*Tudóbbajos? — hangzott egy újabb kérdés.

*Nem tudom ... — lehet ... azaz igen ...

— feleli az ifju, szemelt le nem véve egy székéről.

*Hm! Hm! — mondja az asszony.

Közben a vizsgáló szobából felhangzott az orvos erőley menése.

*Megjött az öreg? — mondja az asszony s tört fényű szeméből előtűnik az öröm kifejezése.

A fiu erre még jobban összenszaporodott.

*Lehet! — szolt ki az ajtón a portás. Az asszony, bár későbbben jött, mint a fiu, mégis az ifju előtt tolakodott be a vizsgáló — szobába.

Rövid szóváltás után távozott; kezében, mint egy diadaljelvény lobogott a tejet utalványozó cédula.

*Tessék! — szolt a portás a fiúnak.

Ez elhomályosult szemekkel s bizonytalan lépéssel indult el s lépett a vizsgáló szobába.

*Nos! — mi tetszik? — hangzik az orvos kérdése.

*Kérem — szolt az ifju reszkető hangon — meghültem, köhögök és azt hiszem, hogy ...

*Tessék helyet foglalni! — vetette végét az orvos a fiu kínlóadásának.

Az ifju leült. Az orvos kérdéseire csak akadozva tudott feleletet adni.

Úgy érezte, hogy képtelen gondolkodni, hogy öntudata elhagyja.

Már szinte érzéketlenül ült — a nagy lelki megerőltetés következtében — a széken.

*Tüdeje abszolút tiszta, tuberkulózis kizárva! — mondta az orvos.

— **Uj állatorvos.** A lemondás tolytán üresedésbe jött Csáktornya-városi állatorvosi állást f. hó 20-án d. e. töltötte be választás utján a város képviselőtestülete. A választáson Szalmay József járási főszolgabíró elnököktől. Négy folyamodó közül Szenthe Ferenc és Videcz Antalra történt a szavazás. A szavazás Szenthe Ferenc győzelmével végződött, amennyiben a leadott 42 szavazat közül 22 szavazat ő réa esett. Szenthe Ferenc a hivatalos esküvel azonnal letele.

— **Adóügyi tárgyalás.** Csáktornyan a bizottság előtt május 1-én kezdődik s tart 6-ig egyhuzamban, majd folytatólag 29-től kezdve.

— **Állatorvosi áthelyezések.** A földmívelésügyi miniszter Mayer Ottó m. kir. főállatorvosi Zalaegerszegről Budapestre helyezte át a m. kir. állategészségügyi főfelügyelő mellé való beosztással, helyére pedig Auguszty Gyula m. kir. főállatorvost helyezte át Liptószentmiklósról Zalaegerszegré a törvényhatósági m. kir. állatorvosi állásra.

— **Választmányi gyűlés.** A vármegyei törv. hatósági bizottság május havi közgyűlésének előkészítése céljából az állandó választmány április 21-én (a számadások tárgyában) s május 1-én mindenkor 9 és fél órákor Zalaegerszegen, a vármegyeház termében gyűlést tart.

— **Zárlat feloldása.** A vármegye alispánja a Tótfalu községre nézve, a ragadósszaj- és körömfájás miatt elrendelt zárlatot a múlt héten feloldotta.

— **Tűz.** Drávanagyfaluban husvét utáni szerdán d. e. nagyméretű tűz pusztított, mely a gazdáknak összesen 11000 K. kárt okozott, amiből mindössze 3050 K. tőlül meg biztosítás révén. A kárvallottak Topolnyák Antal, Bernát János, Baján János, Poszavecz Ferenc, Magdalénics István és Poszavecz György, akiknek utóbbinak lakóházán kívül istállóik, pajtákik, illetőleg takarmányuk és gazdasági eszközeik égtek el. A tűz keletkezésének igazi oka megállapítható nem volt. Valószínűleg eldobott gyufa következtében keletkezhetett. A tűz, mely a lakosok távolléte következtében öthetett akkora mértékkel, Topolnyák Antalnál támadt.

— **A fűmágtérlem meghonosítása Magyarországon.** Figyelimibe ajánljuk mindazon gazdáknak, kik Magyarországon fűmágtérlemmel szándékoznak foglalkozni, hogy e célból MAUTHNER Ödön cs. és kir. udvari mágterkeskedő céghez, Budapest, forduljanak. — A Mauthner cég, mely a gazdák jóvedelmének nagyobbítása terén már oly gyakran volt uttörő, készséggel becsajjt rendelkezésre egy régi, tapasztalatokban gazdag fűmágtérlemelőt, ki a szükséges utbaigazításokkal és szak-szerű tanácssal szolgál. A cég ezt minden költség felszámítása nélkül teszi, sőt még a szakember utiköltségeit is viseli. — Ha figyelembe vesszük, hogy Ausztria-Magyarországba a múlt évben is külföldről csupán fűmágot 2 1/2—3 millió korona értékben hozták be, ugy a Mauthner cég mozgalmá a gazdák körében bizonyára nagy tetszéssel fog találkozni.

— **Talált gyermekhulla.** Csáktornyan a Buzás felé vezető hid mellett, attól vagy 100 lépésre kelet felé, a Ternavában, e hó 20-án, ebéd után gyermekhullára akadtak. A megejtett törvényszéki boncolás konstatálta, hogy a hulla egy 7 hónapos koraszülött leteme vol, aki a szülés után holtan került a vízbe. A szerencsétlen anyát a csendőrség nyomozza.

— **Erdei tűz.** Gróf Festetics Jenő zalaújvári erdejében, a Malenko nevű fiatal vágásban, e hó 13-án tűz támadt, amittől a fiatal vágás körülbelül 120 □ m. területen megégett. Az okozott kárért valami Sercan András nevű horvátországi legényt vontak

felelősségre, aki egy elejtett égő gyufával idézte elő a tüzet.

— **Vizbafutó halászlégeny.** Megrendítő sorsa lett Brozovics Jakab bottornyai halászlégenynek, aki csónakjával a Mura tolyón át évek óta bonyolította le a személyforgalmat Bottornya határában. Folyó hó 7-én is ily járatban volt, amikor csónakján egy erdős feleséget szállított a letenyei part-ra. Az átszállítás szerencsésen történt meg, amint azonban visszajövet a folyó közepére ért, csónakja felborult s Brozovics Jakab a vízbe esett, ahol sirját is lelle. A halászlégeny halálát egy örvény okozhatta, mert különben érthetetlen lenne a kitűnő uszó halászlégeny vízbe fullása és nyomtalanul való eltűnése.

— **A »Vasárnapi Ujság«** husvétüi száma első helyen Mészöly Géza egy ismeretlen képét közli. képsorozatokat mutatják be a besnyói bucsusokat, a falusi kalászszenetést, Möricz Zsigmond szindarabjának előadását a Nemzeti Színházban. Erdély nevezetes várait. Léva várát, a montekarlói motorosonak-versenyt stb. Szépirodalmi olvasmányok: Kafka Margit novellája, Marcelle Tinayre franciából fordított regénye stb. Litkey Aurél és Pörge Gerely eredeti rajzai, Horváth Jenő kiriai tanácselnök és Gyhyc Béla altábornagy arcképei, tárcá-cikk a hétről s a rendes heti rovatok. Előfizetési ára negyedévre öt korona (Budapest, IV. ker. Egyetem utca 4. szám.)

— **A letenyei vasút újabb kérelmezése.** Tudvalevő dolog, hogy a kereskedelemügyi miniszter az Alsólendva és Nagykanizsa közt építendő vasút ügyében folyamatosan volt tárgyalásokkal végleg beszűntette. Miután azonban a terbe vett vasút nagy érdekeket érint, az érdekeltség Nagykanizsán tartott gyűléséből kifolyólag újabb küldöttséget meneszt a miniszterhez, hogy tárgyaljon újból az érdekeltséggel. A deputációt Árvay Lajos alispán vezeti, tagjai: Fuss Nándor, Zalán Gyula dr. s Bosnyák Zoltán országgyűlési képviselők is lesznek.

— **A gőzgépközlekedés és kazánfűtők** legközelebbi képesítő vizsgái Sopronban május hó 7-én délelőtt 9 órákor a Sopron városi villanytelepen fognak megtartatni. A kellően felszerelt vizsgálati kérvények a m. kir. ker. iparfelügyelőséghez küldendők. Deák-tér 8.

— **Kifogott holtestet.** Mint már jeler-tettük, Petrán Ferenc perlaki révész m. hó 31-én éjjel ittas állapotban a Drávába bukkolt és a Dráva árja magával ragadta. Holtestét csak most sikerült megtalálni. Dr. Tamás János perlaki ügyvéd április hó 17-én az egyik szigeten récézelt, ő látta meg, amint a holtestet a Dráva a szigethez sodorta. Kivették a vízből a szerencsétlent s haza szállították. Temetése e hó 18-án volt.

— **Magyar nóták** cím alatt négy mezené-sített népdal jelent meg Szegeden. A dalok szövegét Boross György írta, aki költeményeivel lapunkat is föl szokta keresni s akinek egyik hangulatos költeményét épen mai számunk is hozza. A zenei rész Gracza Jánost dicséri. A díszesen kiállított füzetet (ára 2 K) melegen ajánljuk lapunk olvasóinak (ánál is inkább, mert a Magyar Nótákat a fővárosi lapok is a legjobb elismeréssel és kritikával fogadták).

— **Csaló suhanc.** Furfangosan kiesztelt módon jutott e hó 7-én Jaginecz Jakab zalaújvári suhanc 35 K birtokába. Beállított ugyanis Szép Elek muragárdonyi lakos házába, hogy ő Varga Pál zalaújvári lakosnak a fia s hogy apjának erre az összegre szüksége van. Szép Elek távol volt, de otthon volt a felesége, aki mert Varga Pált személyesen ismerte, kötélnék állott s a kért összeget Jaginecz Jakab kezébe leolvasta. Csak utóbb tudta meg, hogy becsapták. Mert a suhanc nem Varga fia, hanem egy idegen legény volt, aki a könnyenhiwő asszony előtt Varga Pál fiának adta ki magát. Persze most

Jaginecz Jakabot keresik, de a csendőrség eddig hiába kutatott utána.

— **Magyar Figyelő.** Gróf Tisza István és Hercege Ferenc kitűnő folyóiratának most jelent meg nyolcadik száma, amely változatosságban vetekszik a Magyar Figyelő előbbi számaival. Érdekes cikket találunk benne szemléző tollából a szalonociálstokról. Réz Mihály »Avult ideák« címmel alapos tanulmányt ír a nemzeti és nemzetközi ideákról. Legifj. Szász Károly folytatja Szász Károly fiatalkori naplójának közzését. Kisbán Miklós »A császár tika« címmel novellát írt. Sebestény Károly Mikszáth Kálmán, Rákosi Viktor és Tormay Cecile regényeiről ír, Ambrús Zoltán »A falu a színházban« címmel magvas és szép tanulmányt ír. Előfizetési ára negyedévre 6 K. (Budapest, Andrásy-ut 10 szám.)

— **Tulfizetett vasuti fuvardíjaknak és illetékeknek visszatérítése.** Az osztrák, magyar és bosnyák-hercegovinai vasutigazgató-ságok hirdetményt tettek közzé, mely szerint mindazon esetekben, ha a fuvardíjak és illetékek kiszámitásánál hibák fordultak elő, a fuvardíjak fizetői azon az állomáson, ahol a fuvardíjakat fizették, a díjfelzetes napjától számított egy éven belül a vonatkozó fuvarlevelek, illetve egyéb bizonylatok bemutatása mellett kiváuhajlik, hogy részükre a tulfizetett összeg visszatéríttessék. Az állomások kötelesek a fuvardíjak fizetői vagy azoknak általuk is ismert megbízottai által támasztott igények helyességéről haladéktalanul meggyőződést szerezni és a tulfizetett összeget rövid uton visszatéríteni. Illetékek visszatérítése csupán akkor igényelhető azon állomáson, ahol a fuvardíj fizetettelt, ha az illetékek ezen állomáson számitattak fel.

— **Népesedési statisztika.** Születtek: Molnár Mária, Pataki Erzsébet, Pártlics Sándor, Spolár Gizella, Horváth Matild, Grabár József, Kollarics József, Semetár Anna, Kál-csacz József, Mekovecz Ilona. Házasságok kötötték: Forstler György és Vamberger Anna, Geissler József és Lengyel Margit, Rayer Rikárd és Rech Mária, Fehér Vilmos és Peéry Ilona. Meghaltak: Novák Balázs (1 n), Jagecz Józsefné (56 é), öz. Kocsis Miklósné (55 é), Dokleja Józsefné (73 é), Brandl Salamon (78 é), Mosmondor Pálné (67 é), Petkovics György (63 é), Jurinecz János (80 é), Meider Márk (73 é), Sray Jozefa (28 n), Kopszándi Mihály (60 é).

Nyilvános köszönet.

Drávanagyfalu község előljárósága a Csáktornyai Önk. Tűzoltó Egyletnek a f. hó 19-iki tűzvésznél való gyors megjelenés-ért, az önfeláldozó segítségnyújtásért, a tűzoltás szakszerű vezetésért mellyel a veszedelem továbbterjedését megakadályozták ez-úton mond hálás köszönetet.

Drávanagyfalu, 1911 április 22.

Simon István közigyűz.

Szerkesztői üzenetek.

— ma. Kívánságát husvétüi számunkban nem teljesíthettük. Jövő számunk azonban hozza.

K. Gy. Bed. Sajnáljuk, hogy tárcája nem jelent meg. A nagyon terjedelmes aktuális vezércikk és a melléklet volt az oka. Tárcáját ellettük jövőre, de kívánsága szerint másként is intézkedhetünk.

Nyilttér.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik a f. hó 20-i választásnál b. szavazatukkal engem megítisztettek, ezúton is hálás köszönetemet nyilvánítom. Csáktornya, 1911. április 22.

Videcz Antal állatorvos.

Sve pošiljke, kaj se tiče zadržaja novinah, se imaju poslati na ime urednika vu Csáktornya.

Izdateljstvo: knjižara Strausz Sandora kam se predplate i obznane pošiljaju.

MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučljivi list za puk
Izlazi svaki tjeden jedenkrat i to: svaku nedelju.

Prodajna cčna je:

Na celo leto 8 kor.
Na pol leta 4 kor.
Na četvert leta 2 kor.
Pojedini broji koštaju 20 fil.

Obznane se poleg pogodbe i fa računaju.

Odgovorni urednik:
ZRINYI KÁROLY.

Suradnik:
PATAKI VIKTOR.

Izdatelj i vlastnik
STRAUSZ SANDOR.

ALKOHOL.

U svako vrēme jesu ljudi poznali alkoholna pića, a i to su znali da je to piće škodljivo. Zato je i Muhamed, osnivač turske države i muslimanske vere, u svojem zakonu zabranil vživanje alkoholnih napitkov.

Imaju alkoholna pića vu sebi nešto hranivih, za telo hasnovitih solih, ali vu jako maloj količini. Niti se ne pije navadno vino, pivo ili rakija zato, da čovjek zaboravi na glad. Nadalje nēma dvojbe, da alkohol povećavljje toplinu tela, požuruje delovanje srca, pak po tom na sposobnost živcov koristno utječe. Nu niti to nije zrok, koji ljude nagibljje na vživanje alkohola.

Glavni je razlog ljubavi naše prema kaptici to, da ona dobru volju stvarja, veselja radja, ugodno čuvstvo probudjuje, a otupljuje žalost, zaboravnosti prek daje tugu i nevolju. A onda bar na neki čas olehkotuje nas vu vrēme umornosti, oslablenosti, a vu vrēme straha daje nam kurazu, smelost.

I to je sve dobra stvar, to je haseno od alkohola.

Ali ako k toj dobroti, k tomu hasku prispodobimo onaj veliki kvar, onu štetu, koju nam alkohol doprinaša, onda budemo se osveočili, da alkohol nepresežno čudaj već škodi neg hasni.

Prvo: alkohol škodi zdravju, zrok je vnoгим betegom i samoj smrti. Želudac se pokvari, bubregi se uništiju, srce oslabi, krve žile se poremetiju vu delovanju svojem. Oči

postaneju temne, i slepost nadohaja k tomu gustokrat. Vu raznih betegih alkoholičar podlegne i nema nade ozdravljenju, dok abstinent s velikim se ufanjem suproti postavlja navali bolestih. Alkoholičar dobi i plućnu bol, a najleži i sušicu, heptiku. A da mozeg vglavi zgubi krepost, da pamćenje oslabljuje, da vnoгog alkohola i vu norhaus expedra, to je poznata stvar.

Nu ali još je veće zlo od alkohola ste strani, da oni koji su pijanci počiniju najviše zla dela.

Alkohol zločince stvara. Statistika nam povēda, da od zločincov, od kaštiganih person 40 procentov su oni, koje je na zlo delo alkohol napeljal.

Jer pijanec sam sebe nemre nadoladati. Svoje strasti, srditosti, pohlepnosti, jal i nazlob nemre vu ništiti, nego oni vu njem zagospodariju, a on njem se kak rob povdaja.

Poleg toga, da toliko zla čini na pojedincem alkohol, on nadalje cela pokoljenja ljudska ubija već napred za budućnost.

I pijanci roditelji radjaju decu, ali njim deca delom lahko pomreju, a delom postaneju glupa, nerazvita, krhka i na zlo nagnjena.

A pitamo sada, kaj čini država, kaj dela orsag protiv alkoholskog pušćenja? Jeli se stvaraju zakoni, po kojih bi ovaj neprijatelj ljudstve vu lance okovani mogli biti?

Oh, zalibog, država je vu tom jako grēšna!

Ona zaboravlja na svoju dužnost, ona još potpomaže ubitačno delovanje alkohola.

Otpira nove ter nove krčme, nove ter nove rakijašnice, koje su osebjuno po svetkih i nedeljah pune ljudstva.

Država to zato dela, jer ona potrebuje strašno puno peněz, a od financije, od rakije i ostalih opojnih pićaja kakti po potrošarini vu kase orsačke puno peněz dojde.

Ali kad država neće vu tom poslu ništa dobra činiti, onda moramo mi iti za tim, da po navukih vu školi, vu občinskoj hiži, vu cirki, pak na našimi pučkimi saveznimi zestanki tolmačimo narodu od otrova alkoholnog, i odvraćamo ljudstvo od obilnog uživanja najvećeg neprijatelja našega!

Stvarajmo i prava abstinentska društva vu onih selih, gde je to potrebno.

Drugiput ćemo pobliže promotriti te abstinentske družbe.

Popis votumov.

Kraljevski je to juš, imeti votuma.

Koji votuma ima, on kralju spodobno ima odlučujuću, veliku, sudbonosnu reč vu društvu ljudskom, vu orsagu.

Nekada nišči nije votuma imel.

To je bilo onda, kad su samovoljni silni mogućki vladali kak zemeljski bogi nad potštenim, vu jarem robstva porinutim narodom, ter su ga tlačili tlakom silnom, ter su ga bičevali bičom ostrim, i vodili vu divljačke krvave tabore, pak vu tamnice...

Pomalem je ali nestalo zemaljskih bogova, okrutnih samodržcov.

Sve je više i više ljudih dobilo pravo,

opazi svoga muža namrgodjeno lice, pak ga zapita za uzrok tomu.

»A kak se nebi srdil,« — odgovori on — »Evo gledaj ova dva gospodina! Love oni tu u mojim reviru cielu noć, te mi preplase i odtieraju tetreba (tela velike jerebice), kojega sam si začuval za krsitke našega novorođenca.«

Ove rieči su u cesaru uzbudile pozornost na zibku u kulu, u kojoj je ležalo spavajuće malo diete. I on pristupi bliže te ga pogleda odkriši mu pokrivo lice, riečati:

»Ah, kako je to diete liepo kak malani kip, a zdravo kak riba!«

Mati se je zadovoljno nasmejala pri tih riečih, koje su ju posve za mladoga officira predobile, pak se je radi toga i obratila na svog muža, da donese iz podruma vina, iz smočnice šunku, salamu, sira i putra te pozove gospodu, mozbit bi čušu vina pili i k tomu malo kaj zagrizli.

»Ah dakako da donesem!« — veli gospodin. A onda dobrovoljno se posmiešči prama officiom, onako u šali: »Em se to razme, ako je čoviek od pol noći u lovu, da mu u jutru već koj zalogaj i koja čaša vina u tek ide!«

Već poslie fertal sata su obodva officira

Cesar kakti krstni kum.

Negda, još u svojoj mladosti je cesar došel jednoč u štajersku u lov. Posve jednostavno u officirskoj uniformi, sa svojim adjutantom, isto tako jednostavno obučenim, lovil je u svojem reviru. Medjutim nije baš točno znal granice svog revira, pak ih je prekoračil i zašel u tuđi revir. Na nesreću pako je baš u tom hipu došel zemeljski gospodin i zakupnik toga revira, u kojem su baš ta dva mlada officira puškami u ruki za jednom jarebicom škulali. To se razme, da se je nad tum prevzetnostjum officirah gospodin zakupnik i vlastnik lova silno razjaril te je zakriknul: »Zar više nema zakona u državi, da samo svaki, koj hoće, slobodno ide u lov u tuđi revir, bez da mu se kaj more pripetiti?« — Zatim stane pred cesara, koj je tu stal zajedno sa svojim adjutantom kakti nehotoimični prekršitelj zakona, te ga zapita: »Tko ste vi?«

»Officir!« — odgovori ov.

»To vidim ali kako vam je ime?«

»Meni je ime Franc!«

»Prosim za cielo ime i prezime.«

»Anda metnite k tomu još Jožef.«

»Dakle Jožef Franc! — Anda moj dragi gospodine, meni je u mojem reviru toliko škode načinjeno, da ću se morati sada na samoga cesara obratiti, pošto već i isti njegovi officiri tud hasraće. — toga mi je već ovdie.«

»Ja sam idem danas u Beč, pak bi mogel odmah pritužbu sobom ponesti. Jamčim vam svojom poštenom riečju, da cesar još danas dobi tužbu u ruke.«

Ove mirno izrečene rieči su zakupnika jedno malo uzdrmale, ali on se je ipak čutil u svojem pravu, pak je odvažno stupil pred mladoga officira i malo srditu rekel: »Predbežno budem vašu pušku zaplienil.« — te je to rekuć zajedno rukom za puškom posegnul.

Posve uljudno, odriešito odkloni to cesar, veleč, da on svoju pušku samo dragovoljno predati hoće, ali silom si ju oduzeti neda. Ako je stan gospodina vlasnika lova, gde ovde u blizini, on je pripravan snjim onamo iti i tamo svoju pušku u pohranu predati.

Gospodin je tim bil zadovoljan te odcede obodva officira u svoj kaštel, koj je bil u blizini, a kad su onamo prispieli, našli su dole u sali gospodinu ženu, obkoljenu liepom plavokosom diecom. Gospa odmah

da kroji sudbinu narodnu, da ima reč u svem, kaj se tiče pravice i istine u državi.

A sada eto puknula je zorja novoga vremena. Nastalo bude doba, kad će svaki pošten čovjek u društvu ljudskom dobiti reč!

Do vezda se samo reklo volja narodna je i volja božja. Ali od vezda pak budemo naskorom mogli reći, da se narodna reč i ispunjava tak kak reč božja.

Približava se vreme prave jednakosti, slope i bratinstva svih ljudi.

Mi to vreme s velikom željom iščekujemo, mi kličemo toj zorji rumenoj bolje budućnosti: Da si zdravo! Dobro nam došla!

— r —

KAJ JE NOVOGA?

— Novi vatrogasni predsjednik.

Mjestna vatrogasna družtva je tekuceg meseca 9-ga dana držala svoju redovito godišnju občeskupštinu. Na ovi skupštini su Bakoš Géza dr. kotarskoga sudca za predsjednika, a Binder Karolj željezoltrovgovca za podpredsjednika zebrali.

— **Notariušzbiranje.** U Belica obćini je tekuceg meseca 12-ga dana bilo notariušzbiranje. Jednoglasuom su obćinari Kopjar Lajoš diploméránoga notariuša zebrali.

— **Premješteni sajam.** Kr. ug. trgovački ministar je dopustil, da se u Drava-vašarhelju na junius 15-ga padajući orsački sajam ljetos iznimice na junius 16-ga dana (za Tělovo prvi petek) obdržava.

— **Napučivanje.** U csakornjajskim kotaru tekuceg godine prvim tertalju (januar—marcius mesec) rodili su se 427, umrli su 310. Naravsko priraste je 117 duš.

— **Petar kralj u Budapeštu.** Petar serbski kralj bude za kratkoma svojega suseda, Ferenc Jožef kralja pohodil u Budapeštu. Petar kralju, koj će u junius mesecu Fallières francuzkoga predsjednika pohoditi, već je zdavolja ona želja bila, da predi, dok bi se u Pariz putuval, pohodi Ferenc Jožef magjarskoga kralja. Pohodjenje vreme su na majuš mesec deli. Buduć pako Ferenc Jožef kralj na dugše vreme u Budapešt dojde, pohodjenje se bude u Budapeštu pripetilo.

sa gospodinom sedela pri stolu, te im je šunka, salama, sir i puter, kak i fino staro vino baš dobro u tek išo. Vino je razvezalo jezike, kak je to navadno i kak je to vinska dužnost, te se je med njimi razvil veseli spomenek, kojega je cesar liepimi šalnim doskocicami umiestno začinjaval, jer je danas radi te loвне neprilike osobito bil dobro razpoložen, najme ga je zabavljalo, kak je nehotice postal zvierokradica. Gospa je bila nad timi veselimi officiri tako razoragana, da si je muža u šali pitala, jeli još na to misli, kak bude officire tužil

«Ah, daj mi mira!» — veli gospodin ženi — »Ja sam samo u prvom hipu moje uzrujanosti hotel makar do cesara tužiti, a to mi gosпода nebudu zamierila, kad im povem, da mi okolišni zvierokradice puno kvara nanašaju. Ja znam da su gosпода officiri dobili dozvolu u cesarskom reviru, koj se mojega drži, loviti, pak su nepoznavajuči granice, i nehotice u moj zašli. Ta ciela stvar je već ovde pri ovom stolu riešena, a da više niti negovorimo o tom!»

»No anda,« — veli cesar — »pošto vidim, da gospodin uvidja, da mi nismo iz zlobe u njegov revir zašli, već da je to iz nepoznavanja granicah revira uzšledilo, kak

— **Pravréme groblje.** U Arad varasa hataru vu piesakrudniku su stare posude i smokoste našli. Duhas Ferenc aradski arkeologuš je dalje dal kopati i vezda je na jednu pravréme groblje nabasil.

— **Samoubojni sudbenistolni sudac.** U Eperješu se je aprilis 6-ga poslie podne ob 2 uri u svojim uredu s jednim revolverom u glavu strelil Schleiminger Istvan dr. sudbenistolni sudac, kojega su samo pred dvé dnevi premještili iz Lóce na Eperješ. Sudac je odmah umrl. Nikvo pismo je ne nazaj ostavil niti svoji familiji, niti pako drugomu. Zrok je nepoznato.

— **Smrt na ulici.** Dr. Pfaff Hermann predsjednik, koj je aprilis mesec 6-ga odvečer dolazil u Karlsbad kupalištu, drugi dan u podne je na Marktplatzu na hitroma skupaopal i umrl. Srčna uzma ga je zaktala.

— **Jednoga stodvajsti godine staroga človeka smrt.** Na ruskim hataru ležeci u Koval-zvani obćini je ove dane umrl Pinkuš Gonsiorowski krojačmajstor, koj je stodvajsti godine star bil. Stodvajstipet vnuke je imel. Krojačkimajstor je od svojega života do zaduje dneve marljivo delal u svojim meštirju.

— **Goreča šuma.** U Francuzkim orsagu vu laudezvarmegiji stojeći Bascarasše šumi je štrahoviti veliki ogenj pustošil. Na jezeropetsto hektar teritorijumu stojeća borovašuma je na čistoma zgorela.

— **Žesta (vinovica).** Benda Jožef težak u Budapeštu na cvětnu nedelju v noći se je tak napil, da je čelo nebo za bajza videl, i tak pijan se je dimo spravil u grof Haller-ulica broj 24. stan. Pomalel je goridolno na prvi kat, ta se je naslonil k stěni i zaspal je. Tak je spaval črez jedne ure dugo, već zgubil je svojega ravnotězja, i doli je bučnul na dvor. Teško oranjenoga človeka su branitelji u Szent Istvan-spital spravili.

— **Čoroslja je umrl.** Od one cigane, koji su pred neštereme godine vu Danosu onu strahovitu krvoločnost napravili, jen za drugoga umira vu tannici. Za prvoga je umrl Balog Tuta. Za njega Lakatoš Lajoš Dolla. Tekuceg meseca 14-ga dana pak je

se je to izbilja i pripetilo, pak onda, pošto i vidim, da nam uslied toga naš čin nezamierja, nadam se, da mi moju jednu prošnju nebude odbil.»

»Ako mi ju je moguće izpuniti, od drage volje ću ju izpuniti.« — odgovori gospodin.

»Ja bi vas hotel prositi, da me vze-mete za krstnoga kuma ovoga vašega dieteta.« — veli cesar

Puna veselja pruži gospa gostu ruku preko stola i veli: »Ja tu ponudu zveseljem primam!»

»Kada budu se krstiki obslužavali?« Pita cesar dalje.

»Buduće nedelje! Ako baš nebudete imali službu u vašoj regimenti.« — veli gospodin.

»O ne« — veli cesar — »ja ću gledati, da budem tog dana slobodan od službe, pak ako dopustite, dopeljam još sobom nekoje dobre prijatelje. Ali sad na glavnu stvar: Jeli budem imal i kumu uz sebe?«

»Ah, dakako, i to jednu liepu!« — odgovori gizardav gospa. »Moja sestra bude, koju dojdjećh danah iz Praga očekivamo.«

Nedelja je došla, a šnjom i kum, offi-

Šuranji Čoroslja umrl u marianostrajskim kaznionici. Svi tri su u sušici umrli.

— **Samoubojna dievojka.** Herceg Boriska, jedna jako lepa, 19 godine stara dievojka, koja je u Szatmaru vu Koronakavani bila u službi, kakti kassérica, se je aprilis 15-ga dana s revolverom u srce strelila. U občeskital su ju spravili, gde je drugi dan umrla. Herceg Boriska je jako zaljubljen bila, i radi toga si je života odhitila.

— **Probirajuči plebanoš.** U minucem dneve je umrl u Zilahu jeden Guljaš Janoš zvani gradjanin, koj je u celim Zilah varasu jako postuvani i ljubezni človek bil. Na sprevod su zvali Čaponji Ignac tamošnjega plebanoša, ali koj je zakratil posvećenost i sprevoda, jer, kak je on rekeli: ne je poznal Guljaša. Familija je prisilna bila reformatskoga svećenika zvali, koj je onda mrtvoga zakopal. Čaponjin je ov grdi čin ne prvo bilo.

— **Košsuth Ferencov položaj.** Košsuth Ferenc bivši ministar od trgovačke posle, koj je već zdavnja bolestan, vezda se već bolje čuti. Njegov položaj je takvi, kaj za 2—3 dane već bude mogel iz njegve postelje goristati.

— **Vadasia na medvede.** Jedna vadasiadružtva je pred vuzmene svetke u Maramarošvarmegiji na akašugataškim teritorijumu na medvede vadasila. Med tiranjem je jeden veliki medved naprě došel, kojega su samo na težkoma mogli streliti. Medved je od dva metera dugši, i četristo kilogramme važe. Ovoga medveda budu u Budapešt, k Nemzeti Muzeumu spravili.

— **Oružje u detečiji ruki.** U Bačfalvi Negrilla Gjörgj logara 12 lještjnji sin je na polje nesel od svojega otca pušku, i oružje je iz igrače na Mike Anna 10 godišnju dievojku prijel, koja je dečaka vudrila. Z bantuvani dečko je na to malu dievojku na srce strelil, koja je na mrtvoma se srušila.

— **Najdugši magjarski tunel.** Za kratkoma budu u našim orsagu med Mehadia i Jablonica obćine jednoga tunela (podrov) zidali, koj bude med vedašnje magjarske tunele najdugši. Naime ov tunel će

cir iz gospodinovog lovnog revira Jožef Franz. Ali o čudo! Taj jednostavni officir se je čudnovito pronienil. U generalskoj uniformi sa zvezdom na prsiah, je stupil, pračen po dveh adjutantih, pred gospodina, koj se je ves prepal, kad ga je opazil. Dakako, da ga je sad u tojopravi odmah prepoznal, te mu je i pozdravna rieč zabięnula. Jedino, kaj je mogel i znal reći, bilo je: »Vaše Veličanstvo, jeli mi moju zabudu more odprostiti?!«

»Ah, o odprošćenju tu nema govora!« — padne mu cesar u rieč — »Vi ste moj gospodine bili u pravu. Medjutim, kaj je jagar Jožef Franz zagriješil, to kumu Franz Jozefu nesmete zamieriti. Ja sam danas došel k vam kakti kum vašega dieteta, pak vas prosim, da zaboravite sturl jednoga tetreba, kojega sam mozbit nehotice došavši u vaš lovni revir, strelil, jer, takovoga veseloga dana, kakov je danas u ovoj vriednoj kući, si kuće gazda nesme kakovimi prošlimi neugodnimi uspomenamami kvariti.«

Zalibože je to diete, koje je nosilo ime svoga kuma Franz Jožef, tri godine kašnje umrlo.

Em. Kollay.

jezero meter dugi bit i željeznički put bude u njem išel.

— **Prekratjeno obiteljkrč.** Žandarstvo je ubitilo Urban Péter ludaspustaiskoga (Peštvarmegija) poljodjelavca, koj je vmoriti hotel svoju suprugu i svoje dčce. Žandari su ran u onim trenutku hodili pred njegve hiže i tak prekratili su krvoločnost.

— **Kraljov vuzem.** Kak smo u naših novin zadnji pisali, Ferenc Jozef kralj je vuzmene svetke u Wallsee obdržaval. Vrme je jako mrzlo i deždjavno bilo, tak, da se je kralj moral sebe štediti. Kralj, još od njegovoga lanjskoga bolesta je kašal. Na veliku subotu je vrme u Wallseeu tak burno bilo, da je kralj niti ne mozel nazončen biti pri uzkrnući proseciji, koja se je posle podne obdržavala.

— **Izključeni diaki.** U Šatoraljauhelju su iz tamošnje milostivnogaređa gimnazie iz sedmoga razreda sedem diake izključili, jer su školske pravile teško uvriedili. Izključeni diaki su svi iz gospodske familije člani.

— **Mirko herceg u Srbiji.** Mirko montenegrski herceg bude najbliže u Serbiu dolazil, kaj pogleda serbske kupalište.

— **Demonštracia proti fiumeiskomu vladaru.** Aprilš 15-ga odvečer su u Fiumi vu kazalištu taljanski diaki proti Wickenburg Istvan grof vladara demonstrirali. Kada je vladar u kazalištu došel, diaki su fučkali i vikali hapili i s grdimi glasi su kričali pred vladara: Servus, Pišta! Redari su odmah u kazalištu došli i više dijake na redarstvo tirali, gde su je uhitili.

— **Turski težaki u štrajku.** U Konstantinopolju oni težaki, koji u duhanfabriki delaju, su u štrajk stupili. Ravnateljstvo je hotelo s tujmi težaki delo dalje voditi, nego za radi toga se je med njih svadja nastala, tak, da su redari morali med nje stupiti.

— **Željeznički vahtar.** Veliko katastrofu je odvratil na csakornja-kissabadkaiski liniji Szabó Jozef željeznički vahtar. Zakašnivanjem su iz Kissabadka 208. brojnoga peršonalskoga vlaka odpravili, i ran onda se je iz Csakornja odpravil 241 brojni »Bumli« zvanj vlak. Dakle dvé vlaki bi se na putu stresnuli, ako nebi Szabó Jozef vahtar u vremenu spazil ovu pogibelnost. Na sreću spazil je, i odmah znak na opasnost dal, na kaj su obedvé vlaki postali. Na peršonalskim vladu su čudaj putniki bili, i tak bi lahko velika nesreća se pripetila, ako ne bi ov pazljivi vahtar u vremenu prekratil ovu skupastrenost.

— **Smrt u kupalištu.** Flamm Mikša bekéscabaiski melindirektor je vuzmene svetke u Budapeštu svetkuval. Na vuzmeni pondelek u jutro je u Lukač zvanj kupalištu išel, gde mu je na hitroma hudo postalo i umrl je. Srčna uzma ga je zaklala.

— **Žalostni vuzem.** U Zenta (Bač-Bodrogvarmegija) varašu su tamošnji stanovniki žalostnoga vuzma imali ljetos. Na vuzem dan posle podne ob četerti uri ran kada su ljudi iz cirkve od večernice dimo se spravljali, naglasil se u turnu on mali zvon, kojega samo onda nucaju, ako je gde u varašu, ali pak na okolici ogenj. Od cirkve na dvésto korače stoji varaška hiža, i ovdje na prvim katu u jedni sobi je ogenj nastal. Za kratko vrme je čela varaška hiža u plamnu stala. Ljudi su simo-tamo bežjali, i od besa nikaj su ne mogli napraviti, od vatrogascov su šest člani k ognju došli, ali i ovim delo je nikaj ne bilo, ar

u celim varašu ga ne bilo vode. Varaška hiža je na čistoma zgorela. Više pisme, knjige, od inžellerskoga ureda sve stvari su zgorale. Ali ogenj je ne ovdje postal, iskre su simo-tamo letele na susedovne hiže, i vužgala se za kratko vrme i rimo katolička cirkva. Od branjenje je ne bilo reč. Cirkva, turen je u ognju bil, krov se je srušil, zvoni su se rezalili, oltari, cirkveni opravi i stvari su na čistoma zgoreli. U clovečjem životu je ne bil kvar. Materijalni kvar je već kak fertalj milijun kurun, ovo je osjeguravano bilo

— **Samoubojni učen.** Franzoi Agošl premetac polag Turina (Taljanski orsag) u svoji villi se je na smrt strelil. Franzoi je takvoga betega imel, kojega su ne mogli liečniki vračiti, i zato si je ov glasoviti premetac života odhitil.

— **Kraljov ljetni program.** Kralj, koj je vuzmene svetke u Wallsee sprovdjal, za svetke se je nazajputoval u Beč. Iz Beča će u majuš mesecu na više tjedne u Budapešt dolaziti, gde bude po prilici do srednjega juniuša. Onda otide u Triest, gde budu »Viribus unitis« zvanoga prvoga Dretnota s velikom svečanostjom na vodu pustili; konca juniuša bude opet kralj u Beču. U juliuš i augustuš mesecu će kralj u Ischlu ljetovati, gde budu i više člani tamo od kraljske familie. U septembar mesec prvoga na kratko vrme dojde kralj nazaj u Beč, i odonut bude u našim orsag na kraljskemanövre putoval.

— **Honvédporučnik, kakti izdajica domovine.** Simonides Ódön bivši honvédporučnika su u Beču za radi izdajice domovine uhitili. Simonides je do 1908-ga leta kakti poručnik pri sékešfehervarskim 17-im honvédregementu služil. Vu ovim létu se je zvėrdilo, da je na već oficiré ime veksline patvoril. Iz siromaškoga obitelja postajanoga mladoga cloveka je to na gréšnim put vodil, da je uvijek bogato živel, i na Budapešt je hodil se zabavljati. Onda su ga degredirali i na pet mesecnu tamnicu odsudili. Kada je svojega strofa zvršil, gori je došel opet na Budapešt i ovdje skupa je stal s takvim ljudi koji jako razmeju kartati ar i on je u kartanje glasoviti bil. Ovi prefrigani mudrijaši su ga sobom vzeli na europaški put. Bil je na Rivieri, u Montekarlou, zadnjič u Milanó je došel, gde se je s jednim bogatim ruskim clovekom spoznal, koj takve prave kartaje s penezemi podupira. Od ovoga časa se je Simonides s kartanjem gori držal. Ali na ljetnoma je doli došel. Sada mu je on misel u glavu došel, da bude od taljanskoga vojničtvoga kormanana penezze skrbel. Goriponudil se je kormanu, da kakti magjarski oficir priskrbi sve one osnovne nacrtje, kaj je samo njim potrebno, Ali taljanski korman se je ne dal vloviti, jer ov fagabunt je i na dalje u nevolju živel. Iz Milanóa je onda u Budapešt, odonut pako u Beč putoval. Ovdje su ga detektiv vlovili i na sudbeni stol odegnali. Simonides je jako poznat pred budapeštansko redarstvo. Njegva fotografija je u redarstvim albumu već zdavnja nutri i uvijek su ga očitovno držal.

— **Guri šuma.** U Tirolu, polag Innsbruck varašu vu Kranebiki jarači su nepoznatim činaci iz nepoznoto šumu vužgali. Do sada na tridesti mekotah se je šuma unistila, kaj je državni imetek. Med Innsbruck i Beča su se od brzjojavi i telefona droti unistili.

— **Samoubojna gospodska dievojka.** U Seksardu se je jedna mlada, gos-

podska dievojka: Červėnji Ilona na vuzmeni pondelek v jutro u svoji postelji na srce strelila i umrla. Červėnji Ilona je 22 godišnja lépa i ljubezna dievojka bila. U nedelju posle podne se je još dobro zabavljala u jedni veksi družtvi i odvečer s roditeljemi dobrom voljom je dimo išla. Drugi dan, kada su se roditelji gori stali, mati je nutri išla u dievojkinu spavalnicu, i pitala je svoju kćer, da bude gori stala? Odmah se gori stanem — odgovorila je dievojka. Na to je mati van išla, ali konaj je vanstupila iz sobe, revolver je pucnul, i dievojka na mrlvoma je ležala u postelji. S otcovom revolverom se je u srce strelila. U Seksardu varašu to govoriuju, da je dievojka jako zaljubljena bila u jednim mladim cloveku, ali roditelji su ne dopustili, kaj, bi k njemu išla za suprugu. Zaljubljena dievojka je velikoga i lépoga sprevoda imela.

— **Za pet pajceke!** Galambos Janoš dunaföldvarki dobrostojeći gazda vu njegovim onim žalostu, kaj su mu pet pajceki verkli, se je u srce vpicił i umrl.

— **Nesreća.** Holub Jozef sepeštapolcaiski učitelj u svojim pijanstvi je polag puta u jednu grabu opal, gde je zaspal i do jutra zmrznuł.

— **Nova željeznica.** Med Banffyhušnjad i Kecel občine jedna dionica družtva željeznicu hoće dati zidati. Željeznica je 18 kilometara duga, i bude zidanje dvamilijun i dvėstojezer kurune koštalo.

Nekaj za kratak čas.

Na sudu.

Sudec: Jeli ste bili već kuda kaštiguvani?

Obtuženec: Da oženil sem se!

Čudnovat odgovor.

Sudec: Zakaj ste tak natukli svojega prijatelja?

Obtuženec: Prosim poglavitoga G. sudca to je bilo ovak:

Mi dva spavamo obadva v jednoj postelji, pak se mi neko noć sanja, da sam primio za imendan pečeno gusku na dar, ravno sam si razrezal i gladen kako sam bil donesem jedno hamu u usta, na kaj se moj pajdaš kraj mene v postelji obrne i me prebudi, to me je tak razljutilo da sem ga onak pošteno naklestil.

Tajenje.

Sudec: Ti si gospodara kojega služiš obrkral; ufaš tajiti to?

Obtuženec: Da gospodine ludče, ako mislite da kaj hasni pa lahko tajim!

Dober fiškaliuš.

Sudec: Obtuženi imate li i fiškaliuša?

Obtuženi: Svoju ženu dopeljal sem sobom, ona ima jezika za tri fiškaliuše

Ne treba zapisavati.

Birov: Vi ste Tušč Burdač bili svedok da je Srnjak govoril grde nespodobne reči od mene!

Burdač: Da bil sem!

Birov: Kaj pa je, na priliko rekel?

Burdač: Rekel je, da je naš biro v prava svinja, lopov i ništarija. Pak da nam dade napisano, ako mu drugače loga ne verjemo.

Birov: Nu pak ste mu rekli, nek vam to zapiše:

Burdač: Eh kajbi, nesmo: Im smo to njemu i prez pisma lahko verovali!

Gabona árak. — Csienszita.

mmáza	l m.-cent.	kor. fill.
Buza elsőrendű	Pšenica	22.50 —
Rozs	Hz	15.50 —
Árpa	Jecmen	15.00 —
Zab	Zob	17.50 —
Kukoricza	Kuruza suha	13.20 —
Fehér bab új	Grah beli	18.00 —
Sárga bab	zuti	16.00 —
Vegyes bab	zmésán	15.00 —
Kendermag	Konopljeno seme	21.00 —
Lenmag	Len	26.00 —
Tökmag	Koščice	26.00 —
Bükköny	Gralorka	13.50 —



..! Minden tekintetben utolérhetetlen a világhírű ..

== eredeti „OTTO“ motorok ==

benzin-benzol-petrolin-szivógáz-üzemre és

LOKOMOBILOK

LANGEN & WOLF WIEN

Laxenburgerstrasse 53

„Mi-i-t?” - Papa megengedte! Hisz valódi JACOBI-féle Antinicotin-cigaretta-hüvelyek fadobozban!”

Vigyázzon! Csakis a „JACOBI” jelzéssel valódi!

A Budapesti Asztalos Ipartestület védnöksége alatt álló

BUTORCSARNOK

ÉS HITELSZÖVETKEZET

az Orsz. Közp. Hitelszövetkezet tagja.

12 éve fennáll, felhívja a n. é. bútorvásárló közönség figyelmét, hogy VIII., József-körút 28. sz. (Békkocsis-útca sarok, valamint IV. kerület, Ferenciek-tere) 1. szám. (Királyi bérpalota) újonnan átalakított helyiségeiben rendezett

lakásberendezési kiállítás

megtekintésére, raktárunk, mely a legnagyobb az országban, a legegyszerűbbtől a legfinomabb kivitelű, művészek által tervezett és szakbizottság által felülvizsgált bútorokból áll, teljes lakásberendezéseket művészi tervek szerint készítünk, minden darab jótállás mellett adatik el.

Szőlőoltványok

huszonöt legjobb bor és csemegefajban még negyven-ezer darab.

Csabagyöngye!

oltvány és nemes simavesszők.

Europában a legkorábban érő fajszőlő, drágán fizetett piaci újdonság. Minden kisebb házikertben is termelhető, lugasnak is kitűnő faj.

PIROS DELAWARE

Negyven hektoliter terem holdanként, melyért írásban jótállok. Elgyökereztetve minden szőlő simavessző megfakad, erre nézve utasítás mellékeltem minden küldeményhez. Május végén is ültethető. — Bővebb leírást, színes képeket és árjegyzéket ingyen küld.

Nagy Gábor, Kőly (Biharm. posta, távirtda és telefon állomás.)

Első bécsi férfi-, női és gyermekruha raktár

R. Rosenberger (ezelőtt Alois Kürschner)

VARÁZDIN, Dráva-utca 3.

Értesítés. Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására adni, hogy különben is **dúsan felszerelt raktáramat, válogatott újdonságokkal u. m.: női paletók, kabátok, kosztümök, aljak, átvetők és kimonó gallérok, továbbá férföltönyök, felöltők, mindennemű gyermekruhák nagy mennyiségével láttam el, úgy hogy azou kellemes helyzetben vagyok:**

szolid jutányos árért, igen jeles árút adhatni.

Szíves megrendeléseiket kérve, maradok

kiváló tisztelettel

R. Rosenberger (ezelőtt Alois Kürschner).

Kalmár és Engel

Motor és Gépgyár

Városi raktár és iroda: V. Lipót-Körút az Világhírű! Gyár: Útveg-utca 19 „Benz”

Szivógázmotor telep. - A jelenkor legelőcsőbb üzeme „Benz” nyersolajmotor.

DIESEL **RENDSZER**

Elismert legjobb gyártmány.

Ajánlja benzin-lokomobilos cséplőeszközeit, melyek bámulatos egyszerű szerkezetűek.

Teljes jótállás, kedvező fizetési feltételek. — Költségvetés és árjegyzék ingyen és bérmentve.

Értesítés.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására adni, hogy bel- és külföldi első műhelyekben való több évi működés után **Csáktornyán, Patak-utca 4. sz. alatt (Deutsch-féle ház) egy**

kárpitos és díszítő műhelyt

nyitottam. — Elvállalok és pontosan, megelégedésre végzek mindennemű szobaberendezést, garnitúrák, ágybetétek készítését, szobakárpitozást (tapestirozást) stb. a legegyszerűbbtől a legfinomabb kivitelig.

Specialista vagyok valódi angol bőrbútor munkákban.

Szíves pártfogást kérve, maradok

kiváló tisztelettel

Hollenberger Mihály

kárpitos és díszítő.

592 3—3

Egy tanuló felvétetik.

Hirdetmény.

Ezennel közhírré lételek, hogy miután a **Magyar Királyi Pénzügyminiszterium** ellenőrző közegei a Magy. Kir. Szab. Osztályorszáját (**XXVIII. sorsjáték**) I. osztályára szóló sorsjegyeket felülvizsgálták, azok a főárusítóknak árusítás végett kiadottak. Az I. osztály huzása **1911. május hó 18. és 20-án** tartalik meg. A huzások a **Magyar királyi állami ellenőrző hatóság**, és királyi közjegyző jelenlétében, nyilvánosan történnek, a huzási teremben. Sorsjegyek a Magy. Kir. Szab. Osztályorszájátéknak valamennyi árusítójánál kaphatók.
Budapest, 1911. évi április hó 23-án.

Magy. Kir. Szab. Osztályorszájáték Igazgatósága
Tolnay. Hassay.

Figyelmeztetés!

Az utóbbi időben a mi hitűnő és igen kedvelt szivarka hüvelyünket a

RIZ ABADIE-t sokféleképen utánózzák és hozzák forgalomba, miért is kérjük tisztelt vendéinket az ABADIE névre különösen ügyelni. Óvakodást ajánlunk minden silány áruval szemben, mivel ezeket a törvény teljes szigorával fogjuk üldözni.
Société des Papiers Abadie.

Sürgős megbízásunk van 4-4¹/₂% kamatozású **10.000.000 korona törlesztéses jelzálogkölcsön** elhelyezésére földbirtokokra és törvényszéki székhelyvel bíró városokban levő házakra. Kölcsönök a legmagasabb becserék kétharmad része erejéig a legelőnyösebb feltételek mellett engedélyeztetnek. Felvilágosításai költésmentesen szolgálunk.
Propper és Örléi bank- és váltóüzlete
Budapest, VI., Andrásy-ut 32. 602 2-5

Alsólendván

a Vasúti-utcában egy ház,

mely három lakásból áll, kedvező fizetési feltételek mellett szabad kézből eladó.

Bővebb felvilágosítás kiadóhivatalunkban nyerhető. 605 1-3

A magyar, német és horvát nyelvet és kellő iskolai képzettséggel bíró fiu

fogtechnikus tanulóknak

felvétetik.

Ajánlatok e lap kiadóhivatalába adandók le.

Tisztítsd csak

Globus

Tisztító kivonattal

a világ legjobb fémisztítószeré

541 szám./á. 1911.

Árlejtési hirdetmény.

A nagyméltóságú vallás- és közoktatásügyi miniszter 1910. évi 64108. számú rendelete folytán a muravidói állami elemi iskola kibővítési munkálatait engedélyezvén, a fent említett munkálat biztosítása céljából az

1911. évi május hó 6-án d. e. 10 órájára

a Muravid község előjárósága helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik. A fent említett munkálatok a munkaátadás napjától számított 8 nap alatt megkezdendők és a munka átadás napjától számított 3 hónap alatt teljesen befejezendők. Csakis szabályszerűen kiállított és pecséttel lezárt sértetlen borítékban elhelyezett és közvetlen vagy posta útján, alulírott hivatalhoz beérkező ajánlatok fognak tárgyalás alá vétetni. Felhívotnak tehát a versenyzeni óhajtók, hogy a fenti munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó zárt ajánlataikat a kitűzött nap d. e. 9 órájáig az alulírott községhez annnyival is inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkeztettek figyelembe nem vétetnek. Az ajánlatokhoz az engedélyezett költségösszeg 5%-ának megfelelő bánatpénznek a község pénztárába történő letétbe helyezéséről kiállított letéti nyugta csatolandó. A szóbanforgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek alulírott községi előjáróság hivatalában a hivatalos órák alatt megtekinthetők. Ajánlattevők bánatpénzükkkel az árlejtés napjától számított 30 napig kötelezettségben maradnak és bánatpénzüket csakis a felsőbb hatóság döntése után fog visszaadani.

Azon pályázók, kik a szóban levő munkálat teljesítésére törvényes képesítéssel nem bírnak kötelesek már ajánlatukban ily képesítéssel bíró megbízottat megnevezni és képesítését okmányilag igazolni. A munkálat elnyerője annak teljesítéséhez csakis oly anyagokat és berendezési tárgyakat építhet be, melyek a magyar szent korona országai területén állítatnak elő és termelgetnek, a munkálatok pedig magyar honos műszaki erőket, iparosokat munkavezetőket és iparosokat köteles alkalmaztatni. Amennyiben építési anyagok és berendezési tárgyak Magyarország területén be nem szerethetők, külföldről beszerzése csakis a felsőbb hatóság adhat indokolt esetekben kivételes engedélyt. Azon ajánlattevők, kik alulírott községgel üzleti összeköttetésben még nem voltak, tartoznak megbízhatóságukat azon kereskedelmi és parkamarai bizonylattal igazolni, melyhez vállalatuk telepe tartozik. Munkát elnyerő vállalkozó köteles a munkák tartósságáért a felülvizsgálat napjától számított egy évig jótállani és letett 5%-os bánatpénzét biztosítésként átengedni. Alulírott községi előjáróság a beérkezett ajánlatok között az ajánlott árakra való tekintet nélkül szabadon választhat.

Kelt Muravid, 1911. évi április hó 15.

Község előjárósága:

604 1-1

Babics Gábor, jegyző.

Dominics Mihály, bíró.

606 1-2

Árlejtési hirdetmény.

Alsóhimályfalván (Zalamegye Muraköz) építendő 2 tantermes róm. kath. népiskola és 2 tanítói lakás építésére az árlejtés **1. évi május 4-nek délután 3 órájára** kiűzetik. A munkálatok egyes szakma szerint is kiadók. Az építésre vonatkozó terv és költségvetés, megtekinthetők **HABUS FERENC alsóhimályfalvi** lakosnál.

Értetítés.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására adni, hogy jó hírnévnek örvendő, dúsan felszerelt bútorkereskedésemet tetemesen megnagyobbítottam és a posta-utcából a

Sétány-utca 2. sz. alá helyeztem át.

Ugyanottan műhelyemben mindennemű kárpitos és asztalos munkát pontosan, jutányosan végzek.

HIRSCHL ÁRMIN kárpitos és asztalos.
Varaždin.

